

LE COURRIER

JOURNAL DES INTERNÉS :

ADMINISTRATION
CAMP de ZEIST

REDACTION: C.DEROUX-C.QUINTENS-A.VERBIST-E.WEVE

TOUS LES JOURS
DE 9 A 11 H
BARAQUE 25

NOCTURNE.

Me trouvant un jour dans un salon - car les internés vont dans lessalons, en dépit qu'ils aient perdu au camp beaucoup de leurs qualités d'urbanité, de politesse et de civilité d'autan - j'en vins au cours de la conversation, à lancer cette boutade à la maîtresse de maison: "Madame, vous avez vu le camp le jour, mais la nuit!..." Je fus éloquent, sans doute, car ce matin le facteur m'apporta un billet par-lumière, où je lis: reci:

"Il ne faut jamais dépher une femme depuis Eve, elles sont si curieuses! Je suis donc venue.... Pourtant, j'étais hésitante... Trai je, n'iai je pas? Vous avouerez que mes tergiversations étaient justifiées. Pensez donc: une laible femme perdue dans un camp de guerriers, j'allais dire "de poilus", mais ces mots pourraient inciter à un rapprochement dont je rougis, je les bille.... Je suis donc venue et j'ai été édifiée! Mais pourquoi n'avoir caché tant de choses et bâtie vos révélations? Serait-ce par discréption, vertu plutôt rare chez un journaliste? Ponc

"La lugubre clarté qui tombe des étoiles" me montrait la voie, j'en acheminai parmi le camp endormi, j'allais prudemment, reférent les battements de mon cœur - comme il faisait toc-toc! - lorsque, sortant d'une baraque qui jadis abrita des grenadiers, n'apparut un soldat aux jambes longues comme un jour sans pain, dont le chef s'adornait d'un bonnet d'artilleur. C'était même, avec un calme tout ce qui constituait son caractère. Trop pudor! je fermai les yeux.... Il arpentait le chemin à grandes enjambées en déclamant d'une voix lointaine, dans la langue chère à Emmanuel Hiel. Il se dirigea vers moi et je sentis le frisson de la petite mort. Un geste à la Falma, il balaya le sol de son bonnet de police et, très talon rouge, dit: "Madame, cessez vos alarmes.... Je répète mon rôle dans le silence de la nuit.... Monet-Sully faisait de même.... Le jour, je suis trop occupé: régisseur, acteur, rédacteur, jurisconsulte, professeur.... Ah! les honneurs sont lourds à porter: je succombe sous le faix.... Mais, croyez que je sens toute l'inconvenance de ma tenue.... Je me suis, délicatement, resté devant vous.

..... dans le simple appareil

..... une beauté qui ouvre à l'amour au sommeil! Souffrez que disparaîsse à vos yeux... je rentre sous ma tente, comme Achille.... Et, très sage, il s'engagea dans sa baraque d'où s'échappait une odeur "Sui-generis" épouvantable.... Je reculais, suffoqué, lorsque je vis venir vers moi, d'un pas de sénateur, un soldat du génie, imberbe et très jeune. Sitôt qu'il me vit, il s'arrêta, disant dans un bâillement: "Madame, tu paies pas une tasse de jus? Pardon, voilà que je parle comme Beudemans, maintenant! Eh! ce rôle m'obsède. Encore si je n'étais qu'acteur, mais je suis aussi dessinatrice, Madame... J'ai encore une affiche à peindre, quelques croquis à faire pour le Courrier,... vous voyez, je crimule... et je plie sous le fardeau.... (Le regard au loin) Heureusement que les gentes hollandaises sont si jolies, mais, voilà... elles me paralyseront.... C'est en vain que je m'improvise une stratégie savante autour de leurs appas, je fais souvent chou blanc. C'est dire quand on a l'âge et le relief d'Astori... Je perds mes moyens et Dieu sait si j'en ai - lorsqu'une bouche moqueuse me dit: "Hadje me marie!" Je voulus m'approcher pour consoler cette amie endolorie, mais il passa, perdu dans ses pensées

Cette apparition m'avait laissé toute mélancolique et, sous cette impression, je m'en fis vers le camp. Lorsqu'entre les deux camps je vis un grenadier immense qui, en chemise, un cartable sous le bras, déambulait d'un pas saccadé, les yeux grands ouverts. Évidemment somnambule, il viserait d'une voix de Stentor: "Le Courrier Kampbrede..." Comme je m'approchais, je l'entendis murmurer, pour lui seul: "Sale journée.... vendu que 109 numéros.... Les rats de la rédaction vont encore bien... quirlauder!" Et il s'en fut, gesticulant, vers une baraque dont les occupants, épouvantés par des éclats de voix, se réveillèrent en sursaut!

Très amusée, j'allais droit devant moi, lorsque, traînant un bac d'arrosage auquel il s'efforçait de donner un mouvement accéléré, un chasseur surgit devant moi. Comme il arrivait à ma hauteur, il fit un faux pas et s'lan, dans le fond avec toute sa ferraille. Tant, dit-il, encore un déraillement.... Madame, cette locomotive est d'un type suranné, elle n'a pas de distribution compound, pas de bogies, pas de surchauffeur, pas de frein Westinghouse, pas de...

je me bouchai les oreilles et déjà j'esquisais un mouvement de retraite, lorsque, avec une grâce renouvelée du grand siècle, il me prit: Madame, que d'excuses pour ces explications aussi techniques que rébarbatives. Mais, j'en trouve, un petit avion à deux places que j'ai caché dans les locaux du "Courrier". Je veux vous emmener vers l'azur. Évidemment cet homme était fou. Je m'enfuis, sans me retourner.

J'étais déjà loin qu'il continuait encore.... Je m'en allais rêvant lorsqu'un bruit de voix m'arriva. Je m'approchai et je vis perché sur une fenêtre, un Monsieur qui doit s'appeler Camille si j'en crois les imprécations qu'il adressait à une femme appelée, si je ne me trompe, Amarillys. "Oh! ingrate, cruelle, disait-il, qui ai je fait pour mériter ton dédain? Dennis si longtemps que je t'écris quand répondras-tu à ma flamme? Tois, je meurs d'amour... mon cœur s'envole chaque semaine vers toi.... Resteras-tu toujours insensible à mon appel?"

Ce disant, il rejetait une mèche de cheveux qui, rebelle, se jouait devant son visage.... Tout à coup, un sabot lancé d'une main vigoureuse lui frôla le visage. Camille s'effondra dans un concert de voix indignées.

.... Ma promenade devenait intéressante, mais les heures passaient. Il me fallut bientôt regagner la sortie. En franchissant la porte, j'adressai mon plus gracieux sourire à la sentinelle qui, d'instinct, présenta les armes. Je pus, une fois de plus, apprécier le prestige des filles d'Eve sur les fils de Mars.... Suivent des détails personnels dont je vous fais grâce.

E. J.H.

NOTES D'HISTOIRE

LA RUSSIE

XXVI

L'émancipation des serfs de la couronne ne présente pas de difficultés; le tsar, en les affranchissant, ne les laisse aucun intérêt. Mais il n'en était pas de même des serfs appartenant aux nobles.

Pour eux la question était moins facile à résoudre, car ils ne possédaient rien: une fois libres, comment allaient-ils subsister?

Leur octroyer la liberté personnelle

ne suffisait pas, il fallait encore leur donner les moyens de subsistance, la propriété de terres suffisantes pour les faire vivre, sans quoi leur liberté n'aurait eu d'autre résultat que de les faire mourir de faim. Mais, comme bien l'on pense les propriétaires ne voulaient pas être spoliés; on ne pouvait penser à enlever leurs terres, à les exproprier sans indemnités. C'est sans doute pour cette raison que le tsar Alexandre résolut d'affranchir d'abord ses propres serfs et d'attendre, pour libérer les autres, que l'idée se fut répandue dans la masse et eut préparé les esprits. Quelques années s'écoulèrent qui lui permirent de trouver une solution respectant les droits des seigneurs. Enfin Alexandre décida que les paysans seraient affranchis et qu'une concession de trois déciatines ($4\frac{1}{2}$ hectares) de terre serait faite à chacun d'eux; ils auraient la faculté d'en acquérir la propriété définitive par le rachat; des arbitres de paix étaient chargés de procéder à la répartition (3 mars 1861).

C'est une date mémorable dans l'histoire du peuple russe et aussi de l'humanité. Voici comment un homme ordinaire a décrit les scènes mémorables qui marquèrent cette journée:

Le 3 mars de l'année 1861 se leva dans un ciel serein. Les premières lueurs du jour éclairèrent sur toutes les murailles des affiches blanches devant lesquelles se pressaient tous ceux qui avaient hâte: c'était le décret qui, à un troupeau d'esclaves, faisait une nation d'hommes.... Dans les églises, une foule innombrable de fidèles restait au milieu de la messe, les têtes tendues, les yeux fixés vers le centre; au milieu de la vapeur bleue de l'encens qui montait lentement vers les grandes coupole, une voix s'éleva, fut quelques lignes et se tut, tandis qu'un frémissement inoui, comme un vent d'orage, inclinait toutes les têtes. Ces quelques lignes étaient l'acte d'émancipation des serfs.

Nombre de paysans, en costume de drap gris, qui n'avaient pu trouver place dans les temples, restaient agenouillés dans la neige devant les portes.

A Saint-Pétersbourg, devant le palais impérial, l'énorme place était noire de peuple; toutes les têtes étaient tournées vers le grand balcon. Enfin, la fêche s'ouvrit, le tsar parut: celui qui a entendu le formidable cri d'accalmie qui sortit de toutes ces poitrines ne pourra jamais l'oublier.

Qui s'accomplit la révolution la plus prodigieuse qui se soit accomplie en Europe depuis la Révolution française. Le peuple manifesta sa reconnaissance en donnant à Alexandre le surnom de "Tsar libérateur".

Mais si Alexandre se montra liberal en abolissant le servage, il ne comprima pas cette opinion qui on avait de lui en refusant d'accorder une Constitution à la Pologne. En 1863 une nouvelle insurrection éclata qui, sans être aussi violente que celle de 1830, donna du fil à retordre aux Russes: une sorte de Comité révolu-

tionnaire se constitua à Varsovie; nombre de personnes furent mises à mort; tout le pays fut parcouru par des bandes des Panthere.

La masse du peuple resta cependant tranquille. Bismarck avait pris soin de mettre une garde sévère aux frontières pour que le mouvement ne put recevoir du secours de la Pologne prussienne et peut-être aussi pour que le mouvement ne s'y propagât pas.

L'héroïsme des Panthere ne put supplanter à leur petit nombre. Ils furent vaincus; mais il avait fallu un an pour arriver à bout de ces farouches partisans de l'indépendance et de la liberté. La répression fut sévère; un grand nombre de ceux qui avaient pris part à la révolte furent bannis en Sibérie; le pays perdit ses institutions locales, sa langue officielle: la langue russe fut imposée; la religion orthodoxe également. Le pays fut entièrement sénéchalisé.

Grâce aux tentatives faites à plusieurs reprises par les Polonais pour reconquérir leur indépendance furent toutes malheureuses comme nous l'avons vu au cours de ces articles; elles n'eurent d'autre résultat, chaque fois, qu'une diminution des libertés qui leur avaient été laissées. Maintenant, elles étaient complètement supprimées.

Malgré tout, malgré les sévices dont elle fut victime durant plus d'un siècle, autant de la part des Russes que de celle des Prussiens, la nation polonaise n'est pas morte; elle est toujours vivante. Les Polonais ne sont devenus ni Russes, ni Prussiens, ni Autrichiens. Rien n'a pu chez eux étouffer le sentiment national. Il ne suffit pas aux conquérants de prendre des territoires, il leur faut savoir s'attacher les populations, les conquérir moralement: une nation n'est pas une réunion fortuite de provinces, une simple agglomération d'individus; une nation est un être, c'est en quelque sorte une personne morale, une et indivisible comme toutes les personnes. Une nation n'est pas soumise tant qu'elle n'a pas consenti; la nationalité est constituée uniquement par la volonté libre des citoyens, elle doit être librement consentie. On est de la patrie que l'on aime et dont on veut être.

GD

montrèrent que ses regrets étaient atténués par la sympathie que lui manifestaient les internes et qu'il se faisait un devoir de rendre un juste hommage à la correction de ceux-ci.

Le lien ne sera pas brisé entre le major Einenburg et les internes. Ceux-ci se diront toujours: pourquoi nous a-t-il quittés?

Un magnifique souvenir lui fut offert ainsi qu'au capitaine Bos-Bronckaert qui, lui aussi, quittait le camp.

Et la cérémonie fut fin au milieu de la plus vive et la plus réconfortante émotion.

Au Jour le Jour

24 - Il y a des gens qui se disent Espagnols...

Il y a d'autres qui s'intitulent joueurs de balle parce qu'à ce titre sont réservées certaines privilégiations, par exemple faire un petit voyage, aller servir les phalanges aux fêtes d'Hardewijk.

Nos joueurs allèrent donc faire une exhibition sur le ballodrome d'Hardewijk où leur présence avait attiré la foule des grands jours. Grâce une série de beaux coups, nos représentants voyaient déjà la victoire aux ailes déployées... quand, par un juste retour des choses ici-bas, une averse noire vint corrainer leurs efforts... Hardewijk égalisa: plus qu'un jeu.

Les spectateurs sont haltauts... Brusquement on vit les Zeistois montrer l'un son doigt blessé, l'autre ses reins endoloris, un troisième son pied malade, enfin ils se désouraient tous une infinité aussi soudaine que malencontreuse... Mais il était dit qu'ils seraient vainqueurs: ils le furent... et par un coup de la baguette magique on put voir le perchus se redresser, le manchot donner de vigoureux "shakehand" le boiteux esquisser un entrechat!... La victoire est la panacee de tous les maux, même imaginaires.



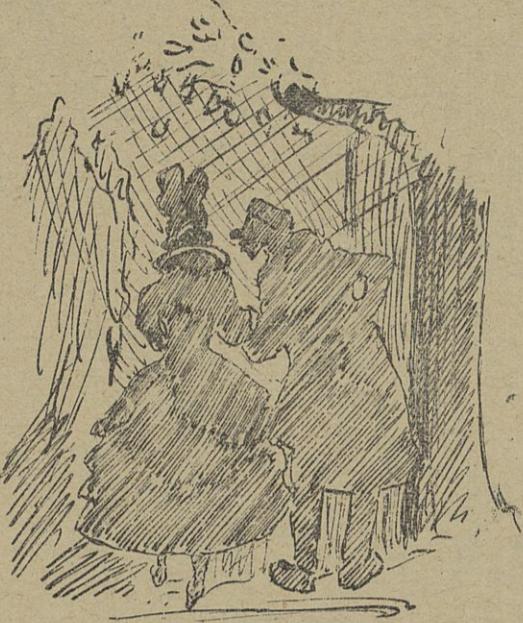
25 - Depuis la suppression du train de 8 h 45, les internes retournent au camp sur des jambes flagellantes. La promenade est longue, il fait noir sur la route.

Parfois la voix d'un solitaire trouve le

silence:

... Tous la nuit de Walpurgis...
Sapusti, qui il fait noir ! On's oriente
sur l'étoile du Berger et parfois, le nez
en l'air, on va se cacher sur un
arbre dont les branches protectrices
s'étendent, bienveillantes, sur des
amoureux qui parlent de leurs ficti-
tées affaires...

Chut ! ne franchissons pas la mur
de la vie privée !



26 - Concert à la plaine des sports.
Le maître Pétrie a composé un
programme très électrique où nous
reconnaissons l'*Espana*, de Chabrier,
la Marche italienne et une brillante
fantaisie sur Faust.

... Quatre heures et demie. Les musi-
ciers sont partis, la plaine des sports
paraît plus grande, on sonne la soupe.
Quelques auditeurs se mettent par
quatre et regagnent leur baraque en
chantant fièrement :

"Glorie immortelle de nos aïeux !"
L'ombre de Gounod plane sur leur
virilité !



27 - Je connaissais au camp II un chien
qui a tous les talents : son maître l'en-
voie alternativement à la cantine
chercher du "jus", à la poste, déposer
une lettre, au cinéma chercher un bil-
let. Ce cabot, aussi gentil qu'il est blanc,
justifie l'opinion que l'on a générale-
ment de ses congénères.

Je me suis proposé d'étudier la psycholo-
gie de ce chien et de couronner les ré-
sultats de cette étude dans un mémoi-
re que l'on pourrait envoier à l'institu-
tut des hautes études de Stérelle et
au de Charnubais. Mais oui ; pre-
mière constatation : la chienne dont
il est question s'arrête souvent aujour-
d'hui pour flirter. Elle n'est pas insen-
sible aux hommages, mais même
aux moments de grande conver-

sation, dans la chaleur de la dis-
cussion, elle n'abandonne jamais ce
que son maître lui a donné à gar-
der.

Il y a la matière à dissertation : qui
se chargera du mémoire ?

28 - Théâtre du camp II - Le major
Eumenburg fait ses adieux. Beau-
coup de monde. On lit des discours,
une poésie magnifique d'un auteur
inconnu mais que je connais bien,
on joue la musique.

Les assistants sont émus et témoi-
gnent au major toute leur sympa-
thie et les regrets que leur inspire
son départ.

29 - La paix ! J'ose tantôt ou non
parler jamais...

En attendant, on parle d'une note
secrète, jusqu'à ce qu'un *Zeitung*
quelconque la démentisse.

Tout ! parlons d'autre chose.

30 - Parlons plutôt de ces enfants
du Nord de la France qui ont reçu
l'hospitalité en Hollande. Ils sont ve-
nus, une vingtaine, visiter le camp.

Pauvres petits, si sages et si gentils, vous
êtes les victimes innocentes de Bellone !
Pans votre visite au camp vous avez
rencontré beaucoup de papas qui vous
ont regardés le cœur battant, les yeux
pleins de larmes.

Chers petits, je vous embrasse en leur
nom.

Eugène

THÉÂTRE FRANÇAIS



LES DRAGEES D'HERCULE.

pièce en 3 actes de P. Billaud et M. Berniquet.

Après le "Rêveil", nous nous réveillons dans
le vaudville, et dans un vaudville d'es-
sence très gaillarde, car il prête à des sous-
entendus très transparents et particuli-
ièrement égrillardes. Pauvres sousaures
que dans la composition de ces fameuses
dragees entre une substance aphrodisia-
que...

Bah ! pourquoi se le dissimuler, les vi-
temens sont ainsi faits qu'ils ne brouillent
pas avec multiples beautés d'une pièce à
thèse : celles-ci ne tombent pas sous leurs
sens. Alors, ils reclament soit un peu
plennard, soit un vaudville qui le fait
rire. Ils ne sont pas difficiles sur la
qualité : pour autant que le specta-
cle qui leur offre leur fasse oublier
l'anxiété de l'heure, ils se décla-
rent satisfaits. Pour nous - quoique
nous puissions penser à un spectacle
du genre des "Dragees d'Hercule" - nous
avions mauvaise grâce à ne pas
y trouver tout l'esprit que les auteurs
se sont évertués à mettre dans leur

pièce.

Nous sommes donc heureux de con-
statier le grand succès que les "Dragees
d'Hercule" ont recueilli sur notre
scène, succès du également à l'accel-
lente interprétation que nos acteurs
ont donnée à la pièce. Ce nous est un
plaisir de constater les progrès réalisés
par chacun d'eux.

Pour être juste, il faudrait citer toute
la troupe. Bornons-nous à dire com-
bien, par leur jeu excellent et leur mini-
que expressive, M. Cornet, Grindorge,
Bénet, Marchal, Guérin, Mellé, E.
vrard, Duré et Kamps nous ont donné
de plaisir. Nos félicitations ont la valeur
d'un sentiment de gratitude.

E. J.

ÂME SAINTE DANS UN CORPS SAINT

Joignez-vous aux gymnastes et
aux escrimeurs
Baraque 8 Camp II

MONOGRAPHIE INDUSTRIELLE

La Direction Générale de l'Insti-
tut Militaire des Invalides et Orphelins
de la Guerre nous prie d'adresser à nos
lecteurs l'appel qu'en voici :

Le Service de Documentation et
de placement de l'Institut possède des
monographies industrielles pour cer-
taines des métiers enseignés à l'I.M.I.O.
Elles sont à un secours précieux quand
il s'agit d'orienter un jeune de quel-
que profession nouvelle.

On comprend que ces documents
ont été préparés avec beaucoup de peine
parce que l'on n'en trouve pas aisément
les livres traitant de la question au
point de vue belge, les procès ver-
baux d'enquêtes qui ont parfois
été faits en Belgique et parce que
l'on ne peut aller étudier sur place
le fonctionnement de telle ou telle
industrie.

C'est surtout en questionnant de
nombreuses personnes ayant été direc-
tement ou indirectement intéressées
dans les professions enseignées à l'In-
stitut qu'il est parvenu à établir
la documentation qu'on possède
actuellement.

Mais il y a lieu d'augmenter cet-
te-ci et aussi de confronter les rensei-
gements obtenus afin d'être assuré
de leur exactitude absolue.

Tous nos lecteurs sont, à cet ef-
fet, invités à collaborer dans la
mesure de leurs moyens à augmen-
ter la valeur scientifique des mono-
graphies industrielles de l'I.M.I.O.

Aux ouvriers instruits, aux in-
dustriels, aux commerçants, aux pro-
fesseurs, aux économistes, aux zélateurs
des œuvres sociales, la Direction Géné-
rale de l'I.M.I.O. demande de répon-
dre à un questionnaire qui peut être
consulté en nos bureaux et que le
manque de place ne nous permet pas
d'imprimer.

BRASSERIE PHOENIX AMERSFOORT

CAFÉ de la STATION

TOUS LES SOIRS Concert par le trio bien connu

L. MAMBOUR

1^{er} Prix avec distinction du Conservatoire Royal de Bruxelles

F. FRELINCKX

Violoncelliste du Grand Opéra de Lyon

H. THONON.

Pianiste du Conservatoire Royal de Liège

V.^e VAN UNEN.

MAGASIN

J. VAN DIJK
ci. devant KAMPERBINNENPOORT 9

CHAUSSURES ET
ARTICLES DE SPORT
sont transférés

116 LANGESTRAAT 116
ancien^t M^{me} MINK-SCHOOL

BELGES profitez de vos heures de loisir!
Apprenez une nouvelle langue LE FLAMAND écrit et parlé par professeur Belge
Français - Flamand. Cours paraissant sur
4 pages chaque semaine 50 cents par mois
Résultats surprenants. Méthode avec prononciation. Indispensable pour passer examens en Belgique. N.B. - Le cours sera continué après guerre en Belgique. Cours par correspondance J.J. WYNANTS
56 rue de Tongres - Maestricht.

CONFECTIONS "DE ADELAAR" LANGESTRAAT 40.

Spécialité de confections pour hommes et enfants.
Chemisier, chapeaux, casquettes, cols, cravates, bretelles, etc.

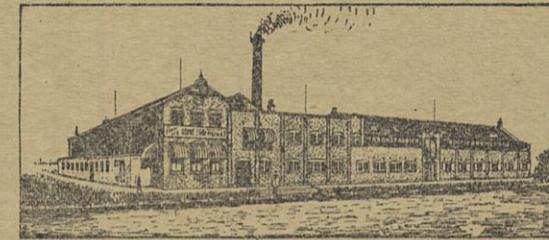
REMISE 10% AUX INTERNÉS

BOULANGERIE PATISSERIE DE GULDEN KORENAAR

H. KONING EN ZOON

ARNHEMSCHE STRAAT 24 TEL 81

Pistolets Desserts variés. Pain Belge de toutes sortes. Matières première de 1^{re} qualité PERSONNEL BELGE



DEMANDEZ TOUJOURS ET PARTOUT LE BON
TABAC DE LA FIRME WED. DOUWE EGBERTSZOOM, JOURE



WA. VILENBROEK
Kampstraat 42.

VISITEZ LE CAFÉ
EN FACE DE L'HOPITAL
S^{TE} ELISABETH
W. SCHOEMAEKERS
anciennement
CAFE BELGE

MANUFACTURE
DE GOBELINS
RESTAURATION
THEO. DE WIT
ADEGHEMSTRAAT 135
MALINES BELGIQUE
Renseignements chez GASP. DE WIT
26^e de ligne CAMPI ZEIST (HOLL)

MON J. HOOGLAND
KROMMESTRAAT 40
Coulures et vernis
laque, brosses et
pinceaux - Grand
stock en magasin.

CHEZ M^{me} DAEL
RESTAURANT TRÈS CONNU
NIEUWSTRAAT 7 AMERSFOORT
On dîne à prix très raisonnable
jusque 9 heures du soir.
Plats au gré du client.

PHOTOGRAPHIE
L. B. J. SERRÉ
48 UTRECHTSCHEWEG
TÉLÉPH. INT. 371
Personnel belge et interné
écravaux divers et artistiques
PRIX MODÉRÉS

NE FUMEZ QUE
LE TABAC
DRAGON
FABRICANT
J. GRUNO GRONINGUE

CAFÉ-LOGEMENT
PRIX MODÉRÉS
K. BOOT
KAMPSTRAAT 27
CIGARES
CIGARETTES

LE COURRIER DE LA PRESSE
„LIT TOUT“
„RENSEIGNE SUR TOUT“
ce qui est publié dans les JOURNAUX, REVUES & PUBLICATIONS de toute nature paraissant en France et à l'étranger et en fournit les Extraits sur tous les sujets et Personnalités.
Circulaires explicatives et Tarifs envoyés francs.
Ch. DEMOGEOT, Directeur
21, Boulevard Montmartre, - PARIS (2^e).

CULTIVATEURS
Pestiferaux dans le sol amènent le blé dans les greniers.
Les meilleurs tuyaux de drainage se vendent chez

RAYMOND STEYAERT
THOUROUT
On demande partout agents actifs

USINES
AMERSFOORT EYSINK
AUTOMOBILES
MOTOCYCLES
BICYCLES

AUTOGR. DU "COURRIER"